

---

Міжнародні науково-практичні заходи з серії  
**ОЦИФРОВАНЕ НАДБАННЯ:**  
**КОНСОЛІДАЦІЯ, ІНТЕГРАЦІЯ, КРЕАТИВНІСТЬ**

**II ЛІТНЯ ШКОЛА ЦИФРОВИХ КОМПЕТЕНЦІЙ**



**18-22 червня 2018 р.**

**м. Одеса, Україна**

---

**Літня школа цифрових компетенцій** є продовженням *серії міжнародних науково-практичних та інформаційно-навчальних заходів "ОЦИФРОВАНЕ НАДБАННЯ: збереження, доступ, репрезентація"*, які відбулися у 2013-2017 рр. в Києві та в інших локаціях України, та заходів, які проводяться з 2018 р. з підтемою **"консолідація, інтеграція, креативність"**

[http://demo.devisu.com/uploads/objects/298/pdf/Digitized%20Heritage\\_Events\\_2013-2017.pdf](http://demo.devisu.com/uploads/objects/298/pdf/Digitized%20Heritage_Events_2013-2017.pdf)

*Серію заходів* присвячено питанням консолідації зусиль Установ Пам'яті на шляху їх цифрового розвитку, національної та глобальної інтеграції ресурсів і сервісів, проектної взаємодії з ІТ-сектором та громадськістю; творчого підходу до професійної діяльності та обслуговування користувачів у цифровому середовищі.

*Метою* заходів є ознайомлення фахівців з передовими світовими практиками, навчання технологіям оцифровки, створення та інтеграції цифрових колекцій, методам їх розповсюдження та використання, формування професійної спільноти.

*Формат проведення:* лекції, презентації, майстер-класи, тренінги, антиконференції: професійні діалоги, консультації, пошук технологічних рішень.

Заходи проводять *досвідчені вітчизняні та зарубіжні фахівці* з оцифровки та суміжних напрямів інформаційно-комунікаційних технологій.

*До участі запрошуються* фахівці та керівники архівів, музеїв, бібліотек, видавництв, відповідних міністерств та відомств, власники приватних колекцій, ІТ-фахівці, усі зацікавлені у цифровому розвитку історико-культурної спадщини.

---

**Телефони оргкомітету:**

(048) 722-10-81; (044) 410-54-45

**Контактні особи:**

*Ілясова Олена Вікторівна,*  
тел. +38 (067) 973 30 57

*Баркова Ольга Валентинівна,*  
тел. +38 (096) 643 54 20

**E-mail:**

*ikt@scbali.com; museumbleschunov@gmail.com*

Міжнародні науково-практичні заходи з серії

**ОЦИФРОВАНЕ НАДБАННЯ:**

**КОНСОЛІДАЦІЯ, ІНТЕГРАЦІЯ, КРЕАТИВНІСТЬ**

**ОДЕСЬКІ ЗУСТРІЧІ:**

**18-22 червня 2018 р.**

Партнерська зустріч

**18 червня**

**II ЛІТНЯ ШКОЛА ЦИФРОВИХ КОМПЕТЕНЦІЙ**

**18-22 червня**

Круглий стіл

**22 червня**

Одеський муніципальний музей особистих колекцій  
ім. О.В. Блещунова  
Державний Архів Одеської області  
Одеська національна наукова бібліотека

**Організаційний комітет:**

Баркова О.В., Ілясова О.В., Бірюкова І.О., Білоусова Л.Г., Попова М.А.

**МІСЦЕ ПРОВЕДЕННЯ**

м. Одеса

вул. Польська, 19, вул. Жуковського, 18, вул. Пастера, 13  
*музей архів бібліотека*

Співорганізатори:



Одеський муніципальний музей особистих колекцій ім. О.В. Блещунова

Державний Архів Одеської області



Національний центр  
"Мала академія наук України"

МАЛА  
АКАДЕМІЯ НАУК  
УКРАЇНИ

Асоціація «Інформатіо-Консорціум»



Інформатіо-Консорціум



Одеська національна наукова бібліотека

Український інститут науково-технічної експертизи та інформації



Спеціалізований Центр «БАЛІ»

За підтримки:



За участю:



Інформаційна підтримка

науково-популярний журнал  
**МУЗЕЙНИЙ**  
**PROSTIR.MUSEUM**  
**ПРОСТІР**  
ЖУРНАЛ ПРОСТІР

<http://prostir.museum/ua>

Науково-технічна підтримка:



**МАЛА**  
**АКАДЕМІЯ НАУК**  
**УКРАЇНИ**

## **КУЛЬТУРНА ПРОГРАМА**

18 червня

*Оглядова екскурсія містом*

19 червня

*Одеський музей східного і західного мистецтва*

20 червня

*Експозиції і готи Одеського художнього музею*

21 червня

*Грецький фонд культури - Одеса*

22 червня

*Експозиції Одеського муніципального музею  
особистих колекцій ім. О.В. Блещунова*

23 червня

*Історико-культурні міста Одещини*

## РОЗКЛАД ЗАХОДІВ

- 17 червня – заїзд, професійні зустрічі на пленері.
- 18 червня – реєстрація учасників. *Локація: музей*  
**Партнерська зустріч:** *Скайп-конференція*  
 Підсумки заходів "Оцироване Надбання" 2013-2017 рр.  
 Про спільне видання науково-методичного посібника і  
 практичного керівництва з оцифровки: обговорення змісту.  
**Робоча програма, теми:**  
 Цифрове просування у секторі спадщини *Презентації*  
 Провідні практики вітчизняних *Демонстрації досвіду*  
 установ пам'яті
- 19 червня – **Робоча програма, теми:** *Локація: музей*  
 Нормативне і правове забезпечення *Презентація*  
 цифрових ресурсів. *Скайп-лекції*  
 3D технології. *Майстер-клас. Демонстрації*
- 20 червня – **Робоча програма, теми:** *Локація: бібліотека*  
 Оцифровані колекції. Програмно-технологічні рішення. *Лекції. Демонстрації*  
 Проектний менеджмент. *Практичне заняття*  
 Оцифровка, розпізнавання, метадані, пошукові засоби,  
 формування ресурсів.
- 21 червня – **Робоча програма, теми:** *Локація: архів*  
 Обладнання, технології, досвід оцифровки документних *Презентації. Демонстрації*  
 зібрань. Забезпечення якості.
- 22 червня – **Робоча програма, теми:** *Локація: музей*  
 Інтеграційні рішення. ГІС – технології. *Презентації*  
**Круглий стіл з проблемних питань:**  
 щодо програмного забезпечення цифрових колекцій,  
 електронного обліку, системної інтеграції  
 та професійного розвитку.
- 23 червня – підсумки, професійне спілкування на пленері,  
 культурна програма.
- 23-24 червня – виїзд.

**Початок занять о 10-00, закінчення – о 16-00,  
 з 16-00 – культурні заходи, професійне спілкування.**

## ДОПОВІДАЧІ І ТЕМИ ДОПОВІДЕЙ, ОФІЦІЙНІ ПРЕДСТАВНИКИ НА ПРОФЕСІЙНИХ ОБГОВОРЕННЯХ

18 червня

**Остапова Світлана Іванівна** – директор,  
**Лясова Олена Вікторівна** – головний зберігач,  
Одеський муніципальний музей особистих колекцій  
ім. О.В. Блещунова

*м. Одеса*

**Диба Наталія Матвіївна** – завідувач відділу міжнародних проектів,  
Одеська національна наукова бібліотека

*м. Одеса*

**Баркова Ольга Валентинівна** – заступник голови технічного комітету стандартизації України "Інформація і документація", науковий співробітник Українського інституту науково-технічної експертизи та інформації, науковий співробітник Національного центру "Мала академія наук України", заступник директора з розвитку ІКТ Спеціалізованого Центру БАЛІ, к.т.н.

*м. Київ*

### Про заходи "Оцифроване Надбання" та здобутки учасників

**Сірий Руслан Богданович** – головний зберігач Музею народної архітектури та побуту у Львові ім. Климентія Шептицького, асистент кафедри історії музеєзнавства та культурної спадщини Національного Університету Львівська Політехніка, фахівець у галузі музейної справи та оцифрування культурно-історичної спадщини.

*м. Львів*

### Досвід електронного обліку в музеї

**Маслов Дмитро Віталійович** – провідний інженер-програміст,  
Рівненський обласний краєзнавчий музей

*м. Рівне*

*Учасник скайп-конференції*

**Бабенко Владимир Владимирович** – научный сотрудник Научно-исследовательский, проектно-конструкторский и технологический институт микрографии

*м. Харків*

*Учасник скайп-конференції*

19 червня

**Васильєв Олексій Всеволодович** – патентний повірений, директор Асоціації "Інформатіо-Консорціум", доцент Національного університету "Одеська юридична академія" – Інститут інтелектуальної власності, координатор Міжнародної програми eIFL.net в Україні, к.т.н.

*м. Київ*

**Ліцензування онлайн-ресурсів**

**Кувшинова Наталія Петрівна** – завідувачка відділу Інформаційних технологій, Національна бібліотека України для дітей.

*м. Київ*

**Захист конфіденційної та службової інформації в інформаційних системах: нормативні засади**

**Баркова Ольга Валентинівна**

**Стандарти "Інформація і документація" ISO-46 і ТК-144 щодо цифровізації сектора Спадщини**

**Бойцов Федір Євгенович** – керівник проекту, фахівець у галузі архітектури, цифрового виробництва (3D друк, 3D сканування), розробник контенту віртуальної реальності. Бакалавр архітектури,

**Лаврентьев Денис** – фахівець-розробник,

Проект Pixelated Realities

*м. Одеса*

**Застосування технологій 3D і доповненої реальності у діяльності музею**

**О проекті "Одеса на дотик"**

**Присяжний Сергій Юрійович** – директор,

**Яриновський Микола Григорович** – головний інженер,

Aero3Dengineering

*м. Київ*

**Оцифрування об'єктів культурної спадщини з використанням фотограмметрії та технології Matterport**

20 червня

**Вовченко Єлизавета Юріївна** – координатор освітніх програм/Account Executive – Education,

ТОВ "Майкрософт Україна"/Microsoft Ukraine

*м. Київ*

**Хмарні сервіси для взаємодії в середовищі установ пам'яті на базі Office365**

**Баркова Ольга Валентинівна**

**Інформаційна система DC-Visu: комплексний підхід до цифрового розвитку та інтеграції, формування цифрових колекцій**



21 червня

**Білоусова Лілія Григорівна** – директор, кандидат історичних наук,  
**Березін Сергій Євгенійович** – головний науковий співробітник,  
історик-архівіст,  
Державний архів Одеської області

*м. Одеса*

**Міжнародний досвід, проекти оцифровки та он-лайнні ресурси  
Державного архіву Одеської області**

**Лисенко Володимир Олексійович** – консультант, фахівець з продаж і  
роботи з партнерами,  
PIRIT Systems

*м. Київ*

**Обладнання для оцифрування,  
послуги з сканування паперових архівів,  
електронний документообіг**

**Баркова Ольга Валентинівна**

**Забезпечення якості цифрового ресурсу**

22 червня

**Стрижак Олександр Євгенійович** – заступник директора з наукової  
роботи, д. т. н.,

**Попова Марина Андріївна** – завідувач відділу створення та  
використання інтелектуальних мережових інструментів  
Національного центру "Мала академія наук України"

*м. Київ*

**Проект "Музейна Планета" як інтеграційна платформа  
національних музейних колекцій: засади технологічної взаємодії**

*представляє Баркова Ольга Валентинівна*

**Баркова Ольга Валентинівна**

**Цифрова євроінтеграція  
у секторі культурної спадщини:  
громадське професійне і технологічне просування  
або чому ми орієнтуємось на EUROPEANA**

**Піоро Владислав Ігоревич** – голова правління ГО "Український центр  
розвитку музейної справи", головний редактор журналу "Музейний  
простір", фахівець у галузі музейної справи.

*м. Київ*

*Учасник обговорення*

## *НОТАТКИ*

## *НОТАТКИ*



## Система керування електронними колекціями «Digitized Content Visualizer» (DC-Visu)

---

**Інформаційна система DC-Visu** – програмне забезпечення нового покоління: система керування цифровими колекціями і візуалізації оцифрованого контенту, формування інтегрованих мультимедійних багатомовних цифрових ресурсів.

**Сфера застосування** – цифрові колекції (бібліотечні, музейні, архівні зібрання), електронний видавничий контент.

### **Призначення:**

- інтеграція у єдину систему цифрового контенту, наданого у різноманітних медіа-форматах, його функціонування відповідно до стандартів, практики і тенденцій розвитку цифрових та інформаційно-комунікаційних технологій, інформаційних і програмних сервісів у веб-середовищі;
- багатоформатне і багатофункціональне презентування і використання колекцій оцифрованої Спащини в онлайновому режимі, надання різноманітних інформаційних сервісів за цифровим контентом різним категоріям користувачів.

### **Системні рішення:**

- модульний принцип побудови системи – дозволяє використовувати в різних застосуваннях систему в цілому, а також її окремі модулі;
- доступ до Інтернет за HTTP адресою – забезпечує керування і використання ресурсів через браузер;
- системна інтеграція – забезпечується програмно-технологічна взаємодія з іншими інформаційними і пошуковими системами, використання вбудованих функціональних рішень інших розробників;
- ресурсна інтеграція – забезпечується внутрішня системна інтеграція власних колекцій і зовнішніх ресурсів, інтегрування до національних і глобальних інформаційних систем відповідно до діючих стандартів;
  - незалежна ідентифікація ресурсів – кожний цифровий об'єкт, колекція, а також зібрання в цілому формуються як самостійні мережеві інформаційні ресурси;
- підтримка багатомовності інтерфейсів і ресурсів;

- використання типових та унікальних рішень щодо керування і використання ресурсів, послідовне нарощування функціоналу, збільшення сервісів;
- мультимедійність та багатоформатність – підтримка усіх видів цифрових об'єктів і актуальних файлових форматів для їх представлення;
- підтримка повнотекстового і семантичного пошуку, навігація в графічних ресурсах (маркування пошукових термінів у зображеннях).

### Категорії цифрового контенту:

#### медіа-типи

#### цифрових об'єктів:

- тексти;
- зображення;
- 3D;
- аудіо;
- відео;
- віртуальна реальність;

#### види оцифрованих об'єктів:

- книги та зшиті документи;
- листові и фото документи;
- архівні та інші справи;
- аудіо та відео ресурси;
- 3D об'єкти і реконструкції;
- арт об'єкти;
- мультимедійні ресурси.

### Інформаційні послуги

#### з використання Інформаційна система DC-Visu

#### і супутні сервіси:

- ліцензія на використання DC-Visu певної конфігурації;
- предінсталяція ПО відповідно до системних вимог;
- річне супроводження DC-Visu (розвиток та оновлення функціоналу з урахуванням запитів користувачів);
- адаптація інтерфейсу до дизайну сайта користувача;

#### Послуги аутсорсінгу:

- хостінг серверного простору;
- хостінг ресурсів у DC-Visu;
- створення та супроводження колекцій в DC-Visu;
- формування цифрових копій документів в DC-Visu;
- конвертування цифрового контенту в DC-Visu.

#### Послуги з формування контенту:

- сканування і обробка зображень;
- розпізнавання, верифікація текстів;
- конвертування описів у комунікативні формати;
- навчання, консультації.





## МАЛА АКАДЕМІЯ НАУК УКРАЇНИ

– освітня система, яка забезпечує організацію і координацію науково-дослідницької діяльності учнів, створює умови для їх інтелектуального, духовного, творчого розвитку та професійного самовизначення, сприяє нарощуванню наукового потенціалу країни.

Невід’ємним компонентом ефективної діяльності МАН є співпраця з вищими навчальними закладами, науковими установами та громадськими інститутами, бізнес-структурами, що сприяє успішному виконанню її головної функції – формування інтелектуального потенціалу української нації.

### «МУЗЕЙНА ПЛАНЕТА»

Проект НЦ «Мала академія наук України» зі створення науково-освітнього інформаційного мережевого середовища «МУЗЕЙНА ПЛАНЕТА» (2016-2020 рр.) покликаний долучити до процесів вивчення та дослідження культурної та історичної спадщини учнівської молоді на основі використання інноваційних ІТ-технологій.

**ІДЕЯ:** формування віртуальних образів музеїв, які спроможні інтегруватися до національного та світового музейного простору. Це забезпечить інтероперабельне використання інформаційних описів об’єктів установ пам’яті, що створені за різними стандартами, при організації навчально-дослідницької діяльності учнівської молоді.



**МЕТА:** формування мережевого знання-орієнтованого інформаційного середовища навчально-дослідницької діяльності учнів для вивчення історико-культурної спадщини України та держав світу на засадах єдиного інформаційного простору та на основі загальних стратегій міжпредметного (трансдисциплінарного) підходу до навчання.

**ПРОГНОЗОВАНИЙ РЕЗУЛЬТАТ:** підвищення рівня знань, формування наукового світогляду за рахунок використання трансдисциплінарних підходів та інформаційної культури учнів, їх батьків, вчителів та усіх, хто цікавиться регіональною, національною та світовою історією і культурною спадщиною.

**ОЦИФРОВАНЕ НАДБАННЯ:  
 КОНСОЛІДАЦІЯ, ІНТЕГРАЦІЯ, КРЕАТИВНІСТЬ  
 НАУКОВО-ПРАКТИЧНІ ТА ІНФОРМАЦІЙНО-НАВЧАЛЬНІ ЗАХОДИ**

**Співорганізатори і партнери заходів**



Спілка архівістів України



МАЛІ АКАДЕМІЯ НАУК УКРАЇНИ



A Tempus Network for Developing Lifelong Learning in Armenia, Georgia and Ukraine



Funded by the Erasmus+ Programme of the European Union



**Інформаційні матеріали і презентації семінарів**

